



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Proclamation Requesting to
Observe January 8 of Every
Year as a National Day of
Remembrance for Victims of Air
Disasters**

**Proclamation demandant de
faire du 8 janvier de chaque
année la Journée nationale de
commémoration des victimes
de catastrophes aériennes**

SI/2021-2

TR/2021-2

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Proclamation Requesting to Observe January 8 of Every Year as a National Day of Remembrance for Victims of Air Disasters

A Proclamation

TABLE ANALYTIQUE

Proclamation demandant de faire du 8 janvier de chaque année la Journée nationale de commémoration des victimes de catastrophes aériennes

Proclamation

Registration
SI/2021-2 January 20, 2021

OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY

Proclamation Requesting to Observe January 8 of Every Year as a National Day of Remembrance for Victims of Air Disasters

Julie Payette

[L.S.]

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

Nathalie G. Drouin
Deputy Attorney General

Great Seal of Canada

TO ALL TO WHOM these presents shall come or whom the same may in any way concern,

GREETING:

A Proclamation

Whereas the downing of Ukraine International Airlines flight 752 on January 8, 2020 caused the deaths of 176 people, including 55 Canadian citizens, 30 Canadian permanent residents and numerous others with ties to Canada;

Whereas this tragedy represents one of the worst losses of Canadian lives in civil aviation history;

Whereas air disasters such as Ukraine International Airlines flight 752, Ethiopian Airlines flight 302 and Air India flight 182 have claimed thousands of victims worldwide, including Canadians who have lost their lives or loved ones;

Whereas it is important that Canadians have an opportunity to honour the memory of these victims;

Enregistrement
TR/2021-2 Le 20 janvier 2021

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

Proclamation demandant de faire du 8 janvier de chaque année la Journée nationale de commémoration des victimes de catastrophes aériennes

Julie Payette

[S.L.]

Canada

ELIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

La sous-procureure générale
Nathalie G. Drouin

Grand sceau du Canada

À TOUS CEUX à qui les présentes parviennent ou qu'elles peuvent de quelque manière concerner,

SALUT :

Proclamation

Attendu que l'écrasement du vol 752 de Ukraine International Airlines survenu le 8 janvier 2020 a causé la mort de 176 personnes, dont 55 citoyens canadiens, 30 résidents permanents canadiens et de nombreuses personnes qui avaient des liens avec le Canada;

Attendu qu'une telle tragédie représente l'une des pires pertes de vies canadiennes dans l'histoire de l'aviation civile;

Attendu que des catastrophes aériennes comme le vol 752 de Ukraine International Airlines, le vol 302 de Ethiopian Airlines et le vol 182 de Air India ont fait des milliers de victimes dans le monde entier, notamment des Canadiens qui ont perdu la vie ou des êtres chers;

Attendu qu'il est important que les Canadiens aient l'occasion d'honorer la mémoire des victimes de telles tragédies;

And whereas, by Order in Council P.C. 2020-1130 of December 18, 2020, the Governor in Council directed that a proclamation do issue requesting the people of Canada to observe January 8 of every year as a National Day of Remembrance for Victims of Air Disasters;

Now Know You that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation request the people of Canada to observe January 8 of every year as a National Day of Remembrance for Victims of Air Disasters.

Of all which Our loving subjects and all others whom these presents may concern are required to take notice and to govern themselves accordingly.

In testimony whereof, We have caused this Our Proclamation to be published and the Great Seal of Canada to be affixed to it.

WITNESS:

Our Right Trusty and Well-beloved Julie Payette, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit, Chancellor and Commander of Our Order of Merit of the Police Forces, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twenty-third day of December in the year of Our Lord two thousand and twenty and in the sixty-ninth year of Our Reign.

BY COMMAND,

Simon Kennedy
Deputy Registrar General of Canada

Attendu que, par le décret C.P. 2020-1130 du 18 décembre 2020, la gouverneure en conseil a ordonné que soit prise une proclamation demandant au peuple canadien de faire du 8 janvier de chaque année la Journée nationale de commémoration des victimes de catastrophes aériennes,

Sachez que, sur et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous, par Notre présente proclamation, demandons au peuple canadien de faire du 8 janvier de chaque année la Journée nationale de commémoration des victimes de catastrophes aériennes.

De ce qui précède, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

En foi de quoi, Nous avons fait publier Notre présente proclamation et y avons fait apposer le grand sceau du Canada.

TÉMOIN :

Notre très fidèle et bien-aimée Julie Payette, chancelière et compagnon principal de Notre Ordre du Canada, chancelière et commandeuse de Notre Ordre du mérite militaire, chancelière et commandeuse de Notre Ordre du mérite des corps policiers, gouverneure générale et commandante en chef du Canada.

À NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre ville d'Ottawa, ce vingt-troisième jour de décembre de l'an de grâce deux mille vingt, soixante-neuvième de Notre règne.

PAR ORDRE,

Le sous-registraire général du Canada
Simon Kennedy